



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

CUSMA Rules of Origin for Casual Goods Regulations

Règlement sur les règles d'origine des marchandises occasionnelles (ACEUM)

SOR/2020-156

DORS/2020-156

Current to September 22, 2021

À jour au 22 septembre 2021

Last amended on July 1, 2020

Dernière modification le 1 juillet 2020

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 22, 2021. The last amendments came into force on July 1, 2020. Any amendments that were not in force as of September 22, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 22 septembre 2021. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 juillet 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 22 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

CUSMA Rules of Origin for Casual Goods Regulations

Interpretation

- 1** Definition of casual goods

Casual Goods

- 2** United States Tariff
3 Mexico Tariff

Coming into Force

- *4** S.C. 2020, c. 1

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur les règles d'origine des marchandises occasionnelles (ACEUM)

Définition

- 1** Définition de marchandises occasionnelles

Marchandises occasionnelles

- 2** Tarif des États-Unis
3 Tarif du Mexique

Entrée en vigueur

- *4** L.C. 2020, ch. 1

Registration
SOR/2020-156 June 30, 2020

CUSTOMS TARIFF

CUSMA Rules of Origin for Casual Goods Regulations

P.C. 2020-512 June 29, 2020

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to subsection 16(2)^a of the *Customs Tariff*^b, makes the annexed *CUSMA Rules of Origin for Casual Goods Regulations*.

Enregistrement
DORS/2020-156 Le 30 juin 2020

TARIF DES DOUANES

Règlement sur les règles d'origine des marchandises occasionnelles (ACEUM)

C.P. 2020-512 Le 29 juin 2020

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu du paragraphe 16(2)^a du *Tarif des douanes*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur les règles d'origine des marchandises occasionnelles (ACEUM)*, ci-après.

^a S.C. 2001, c. 28, s. 34(1)

^b S.C. 1997, c. 36

^a L.C. 2001, ch. 28, par. 34(1)

^b L.C. 1997, ch. 36

CUSMA Rules of Origin for Casual Goods Regulations

Interpretation

Definition of *casual goods*

1 In these Regulations, **casual goods** means goods other than goods imported for sale or for an industrial, occupational, commercial or institutional or other like use.

Casual Goods

United States Tariff

2 Casual goods that are acquired in the United States

(a) are considered to originate in the United States and are entitled to the benefit of the United States Tariff if

(i) the marking of the goods is in accordance with the marking laws of the United States and indicates that the goods are the product of the United States or Canada, or

(ii) the goods do not bear a mark and there is no indication that the goods are not the product of the United States or Canada; and

(b) are considered to originate in Mexico and are entitled to the benefit of the Mexico Tariff if the marking of the goods is in accordance with the marking laws of the United States and indicates that the goods are the product of Mexico.

Mexico Tariff

3 Casual goods that are acquired in Mexico

(a) are considered to originate in Mexico and are entitled to the benefit of the Mexico Tariff if

(i) the marking of the goods is in accordance with the marking laws of Mexico and indicates that the goods are the product of Mexico or Canada, or

(ii) the goods do not bear a mark and there is no indication that the goods are not the product of Mexico or Canada; and

Règlement sur les règles d'origine des marchandises occasionnelles (ACEUM)

Définition

Définition de *marchandises occasionnelles*

1 Dans le présent règlement, **marchandises occasionnelles** s'entend des marchandises autres que celles importées en vue de leur vente ou d'usages industriels, professionnels, commerciaux ou collectifs ou autres usages analogues.

Marchandises occasionnelles

Tarif des États-Unis

2 Les marchandises occasionnelles acquises aux États-Unis :

a) sont considérées comme des marchandises originaires des États-Unis et bénéficient du tarif des États-Unis dans l'un ou l'autre des cas suivants :

(i) le marquage des marchandises est conforme aux lois sur le marquage des États-Unis et indique que les marchandises sont des produits des États-Unis ou du Canada,

(ii) les marchandises ne portent pas de marque et rien n'indique qu'elles ne sont pas des produits des États-Unis ou du Canada;

b) sont considérées comme des marchandises originaires du Mexique et bénéficient du tarif du Mexique, à condition que le marquage des marchandises soit conforme aux lois sur le marquage des États-Unis et indique que les marchandises sont des produits du Mexique.

Tarif du Mexique

3 Les marchandises occasionnelles acquises au Mexique :

a) sont considérées comme des marchandises originaires du Mexique et bénéficient du tarif du Mexique dans l'un ou l'autre des cas suivants :

(i) le marquage des marchandises est conforme aux lois sur le marquage du Mexique et indique que les marchandises sont des produits du Mexique ou du Canada,

(b) are considered to originate in the United States and are entitled to the benefit of the United States Tariff if the marking of the goods is in accordance with the marking laws of Mexico and indicates that the goods are the product of the United States.

(ii) les marchandises ne portent pas de marque et rien n'indique qu'elles ne sont pas des produits du Mexique ou du Canada;

b) sont considérées comme des marchandises originaires des États-Unis et bénéficient du tarif des États-Unis, à condition que le marquage des marchandises soit conforme aux lois sur le marquage du Mexique et indique que les marchandises sont des produits des États-Unis.

Coming into Force

S.C. 2020, c. 1

*4 These Regulations come into force on the day on which section 190 of the *Canada–United States–Mexico Agreement Implementation Act* comes into force, but if they are registered after that day, they come into force on the day on which they are registered.

* [Note: Regulations in force July 1, 2020, see SI/2020-33, amended by SI/2020-46.]

Entrée en vigueur

L.C. 2020, ch. 1

*4 Le présent règlement entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 190 de la *Loi de mise en œuvre de l'Accord Canada – États-Unis – Mexique*, ou, si elle est postérieure, à la date de son enregistrement.

* [Note: Règlement en vigueur le 1^{er} juillet 2020, voir TR/2020-33, modifié par TR/2020-46]